

Pressemitteilung III



DingDangDöng

Die großen Fußball = Kunst Festspiele

von 7. Juni bis 14. Juli 2024

Ausführliche Infos zum Programm und
zu den beteiligten Künstler*innen

Veranstaltet vom DingDangDöng-Präsidium:

[Färberei](#) & [Kösk](#), [Glockenbachwerkstatt e.V.](#)



Gefördert durch:

Referat für Bildung und Sport der LH München

Kulturreferat der LH München



DingDangDöng - Aufwärmtraining

Fußball=KunstÜberraschungsSpaziergang mit TamTam-Hias & friends

Freitag, 7. Juni 2024

Start um 19 Uhr an der Cafébar Mona | Monacensia im Hildebrandhaus, Siebertstr. 2

kostenfrei & für alle | Unsere Empfehlung: Bringt Badesachen & Picknickzeug mit!

Der TamTam-Fußball=KunstÜberraschungsSpaziergang ist unser DingDangDöng-Aufwärmtraining und somit der Auftakt unserer Begegnungsparade durch die Stadt. Wir starten um 19 Uhr in der [Cafébar Mona](#), die sich im Münchner Stadtteil Bogenhausen befindet. Unser Trainer Matthias Stadler von der Spielvereinigung [TamTam](#) & DingDangDöng gibt trillerpfeifend den Ton an und die Route vor – oder auch nicht, wer weiß schon, was alles passiert, wem wir begegnen und wo wir wann landen. Sonst wär's ja keine Überraschung. (Ach was soll's - kleiner Spoiler: einer, der so ähnlich heißt wie das Calippo-Eis wird euch lehren, was Disziplin ist, aber später kriegt ihr dafür die Haare schön, wenn ihr mögt, außerdem wird genäht, performt, ... jetzt aber genug!) Also: Stutzen hochgezogen und los geht's!

DingDangDöng - Anpfiff

Samstag, 15. Juni 2024, ab 15 Uhr

auf dem Open-Air-Vorplatz des Kulturzentrums LUISE, Ruppertstr. 5, 80337 München

PROGRAMM - kostenfrei & für alle:

DJ Bennita Benndita

Konzerte von BBB | Erleuchtung und Rufo | Los Jeles | Rama Suri

Lyrikwerkstatt mit Moritz Hürtgen | Malwerkstatt mit Manuela Gernedel & Anna McCarthy

Die große DingDangDöng-Begegnungsparade durch die Stadt macht Halt bei unserer nächsten Freundin, die sozusagen kurz nach ihrer Geburt das [KUNST IM QUADRAT](#) mit uns auf die Beine gestellt hat: ANPFIFF heißt es auf dem Open-Air-Vorplatz der [LUISE](#) in der Ruppertstraße, die es seit 2020 gibt und seither an der Schnittstelle zwischen den Stadtteilen Ludwigsvorstadt, Isarvorstadt und Sendling mit ihrem Programm soziokulturelle Quartiersarbeit von allen, für alle macht. DingDangDöng & LUISE - ein absolutes Match <3 !

ZUM PROGRAMM

[Bennita Benndita](#) Wenn sie auf der Bühne steht, zieht Bennita Benndita die Tanzenden wie ein musikalischer Magnet zu sich hin - Augenkontakt garantiert. In München spielt sie in Clubs und Bars wie Unterdeck, Favorit Bar oder bei TamTam. Inspiriert ist die gebürtige Mexikanerin und Wahlmünchenerin von Underground-Techno, im speziellen Minimal und House. Klare Beats und akkurate Bässe. Hypnotisch, potent, schweißtreibend und gleichzeitig laid back: das sind Attribute, die Bennitas DJ-Sets ausmachen.

BBB (Bastard Brass Band) ist eine internationale, offene Brass Band, in der sich unterschiedliche Menschen mit ihren Instrumenten treffen, um sich musikalisch, persönlich und politisch auszutauschen.

[Erleuchtung und Rufo](#) „Mami, es ist dunkel hier!“ Inmitten einer völlig abgedrehten Zeit treffen fünf Weltgeschädigte der Generation Z aufeinander und lassen ihren aufgestauten Emotionen auf

eine verspielte Weise freien Lauf. Seit 2022 spielt die experimentelle Pop Punk Band „Erleuchtung und Rufo“ in ihrer vollen Besetzung. Mit einer Leichtigkeit, die wilder nicht sein könnte, beleben sie die Münchner Subkultur auf ihre ganz eigene bezaubernde Weise. Immer neue, selbst geschneiderte Outfits und spontane Überraschungssongs machen jeden Auftritt zu einer einzigartigen Performance und lassen selbst den Auftretenden keinen Platz für Langeweile.

Los Jeles Die vierköpfige Band aus München spielt eigene Kompositionen mit Einflüssen aus Cumbia, Ska, Latin und Rock. Sie selbst nennen ihren Stil: Cumbiarebuská – eine Einladung zum Tanzen, Party machen und den Alltag vergessen. Charakteristisch für die Truppe ist, dass drei ihrer Mitglieder (Tomás, Pablo, Adrian) chilenische Wurzeln haben, Freddy ist aus Mexiko. Spanisch ist somit Amtssprache. ([@los_jeles](#) | [Spotify](#))

Rama Suri Ein Gewitter als Liebeserklärung an crust-, d-beat und hardcore-punk. Über gesellschaftliche Totalausfälle, entfremdetes Leben und den alltäglichen Sturm an Ausgrenzung, Abwertung, Objektivierung und Anpassungszwang – von kolumbianischen Städten in die bayerische Provinz und zurück.

Lyrikwerkstatt mit [Moritz Hürtgen](#): Komische Fußballlyrik zur EM

Anpiff zum Lyrikkick! Ex-Titanic-Chefredakteur Moritz Hürtgen übernimmt den Trainerposten beim offiziellen Fußballlyrik-Seminar zur EM der Herren. Dem Spielsystem der Neuen Frankfurter Schule treu unterrichtet er Viererversketten, Doppelspitzenreime und vieles mehr. Am Ende sind alle Teilnehmer*innen in der Lage, ein eigenes, lustiges Fußballgedicht zu schreiben und es – wenn sie möchten – auch live zwischen den Bands vorzutragen.

Malwerkstatt mit [Manuela Gernedel](#) und [Anna McCarthy](#)

Die Künstlerinnen Anna McCarthy und Manuela Gernedel laden ein zur Malwerkstatt vor der LUISE. Das Spiel darf zur Vorlage und der Ball zum Malwerkzeug werden. Thema der Werkstatt sind Improvisation und das Zulassen von Fehlern mit dem Ziel, das Spielen zu verbessern, irgendwo zwischen Dada und Jackson Pollock.

Manuela Gernedel arbeitet mit Skulptur und Zeichnung; in Nahaufnahme wird die mondäne Realität dann doch oft psychedelisch. **Anna McCarthy** ist Künstlerin, die sich in ihren Zeichnungen und Performances sozialkritisch und poetisch mit Eskapismus auseinandersetzt.

DingDangDöng - Kopfball

Dienstag, 18. Juni 2024, ab 18 Uhr

The Tent, In den Kirschen 30

PROGRAMM - kostenfrei & für alle:

DJ Cosimoto

Ö_DigitalGezÖcke mit Aida Bakhtiari

DingDangDöng Camping Quiz (engl.) moderiert von [Matthias Weinzierl](#)

DingDangDöng - diesmal wird's so richtig international und es sind eure Gehirnmuskeln gefragt! Im Kapuzinerhölzl in Moosach befindet sich [The Tent](#), eine unserer [Kreisjugendring](#)-Schwestern und der definitiv schönste Campingplatz mit der süßesten Adresse des ganzen Universums. Und womöglich begegnen wir dort sogar dem ein oder anderen extra angereisten und waschechten Fußballfan. Und vielleicht vereinen sich beim **DingDangDöng Camping Quiz** unsere Gehirne und wir raten und gewinnen gemeinsam, servieren einander Gegrilltes und tanzen zusammen bis 1 Uhr nachts in der lauen Sommernacht ums Lagerfeuer ... ach, das wird schön!

Und den richtigen Sound dazu liefert die Münchner [DJ Cosimoto](#). Sie sorgt für Bass-verstrahlte und breakige Abende. Cosimotos clubhybrid Sound bewegt sich zwischen sämtlichen Bass Genres: von deepen Dubstep und Grime, zu funkyen Miami Bass und Baltimore Club über DnB bis hin zu Acid-Breaks. Ihre variativen Sets sind geprägt von deepen und hypnotischen Sounds sowie energiegeladenen Basslines. Cosimoto liebt es seit jeher zu lauter Bass Musik zu tanzen und fühlt sich seit 2013 in der Münchner Underground Musik-Szene zuhause. Außerdem beteiligt sie sich leidenschaftlich an der Organisation von Underground Partys und Konzerten, mit dem Ziel die Münchner Subkultur lebendig zu halten. 2019 entschied sich Cosimoto, selbst die Decks zu übernehmen. Seitdem legt Cosimoto regelmäßig in Münchner Clubs und Events des bekannten Münchner Drum and Bass Kollektivs TimeTripping auf. Cosimoto spielte u.a. als Support für TMSV, Napes und Schlachthofbronx.

Außerdem: Ö_DigitalGezÖcke mit Aida Bakhtiari

Die abgefahrensten Ergebnisse der Ö_DigitalWerkstätten aus den letzten Monaten werden als Projektion präsentiert – ihr könnt sie ausprobieren und die Projektionen sogar selbst weiter gestalten. Zockt unsere Games, lauscht spannenden Geschichten und verliert euch in unseren 3D-gescannten Räumen.

DingDangDöng - Freistoß

Ausstellung "Freistoß 1884" von Philip Kojo Metz, Activist Art Collective INDECLINE und Eugenio Merino

von 20. Juni bis 14. Juli 2024

im Köşk, Schillerstr. 38

mit musikalischem Programm am 20. Juni und 5. Juli 2024

>>> WEITERE INFORMATIONEN SIEHE GESONDERTE PRESSEMITTEILUNG II <<<

DingDangDöng - Körpereinsatz

Montag, 24. Juni 2024, ab 18 Uhr

Glockenbachwerkstatt, Blumenstr. 7

PROGRAMM - kostenfrei & für alle:

DJ-Sets von Jeyrototo

Körperabformungswerkstatt mit Janna Jirkova & Jan Dominik Kudla

Kopfballfrisuren mit Mohamad Ayob Jmaa

Public Hearing des EM-Spiels Albanien - Spanien

Bei hoffentlich schönem Wetter begegnen wir uns im Biergarten und auf dem Bolzplatz der [Glockenbachwerkstatt e.V.](#), dem ältesten Bürgerhaus Münchens, mitten in der Stadt. Ein Heimspiel zwar, aber trotzdem ist ganzer Körpereinsatz gefragt: Quadratschädel mit Treppen im Haar bekommen hotte, angesagte **Kopfballfrisuren** verpasst, vergängliche **Körperpartien werden für die Ewigkeit in Silikon und zur Gips-Trophäe gegossen** und beim Sound von **Jeyrototo** ist sowieso der komplette Tanzkörpereinsatz gefragt! Ab 21 Uhr heißt es "Ohren Spitzen": die Glocke macht das Radio an und wir lauschen gemeinsam dem ikonisch-nostalgischen Sound der **Radio-Fußball-Kommentator*innen**. Zumindest wer mag.

WEITERE INFOS ZUM PROGRAMM:

[Jeyrototo](#) ist eine DJ aus München, die für ihre eklektischen Sets bekannt ist. Ihr Sound ist verwurzelt im House und Electro, sie integriert aber auch gerne Einflüsse aus Hip-Hop, RnB, Disco und Balearic. Neben regelmäßigen Auftritten in diversen Clubs in München und Berlin ist sie auch oft bei Radio 80000 und Refuge Worldwide zu hören. ([Soundcloud](#) | *Foto: privat*)

Körperabformungswerkstatt mit [Janna Jirkova](#) und [Jan Dominik Kudla](#)

[Janna Jirkova](#) künstlerische Praxis liegt im Bereich Video, Installation und Performance. Darin wird die Wahrnehmung des Selbst im Verhältnis zur Welt und wie diese zustande kommt auf subtile Art beleuchtet. Dazu ist sie an Kunstmuseen tätig und gibt dort Führungen und Workshops.

[Jan Dominik Kudla](#) ist Bildhauer, wobei er Skulpturen aus Abformungen schafft, die mit anderen Materialien kombiniert werden, um so in einen Dialog zu treten über die Beschaffenheit des Selbst und auch, um soziale Begegnungen zu ermöglichen. Er schließt zudem momentan sein Studium der Kunsttherapie ab.

Kopfbalfrisuren mit Mohamad Ayob Jmaa

Er hat schon Prinzen die Haare geschnitten - und jetzt hast Du die Chance, von ihm eine echte Kopfbalfrisur aufs Haupt gezaubert zu bekommen, sogar wenn du einen Quadratschädel hast. Bei Mohamad Ayob Jmaa, der Starfriseur aus Damaskus (gebürtig), wird jede Schnittsession zur Performance – seine Hände samt Schere, sie schneiden nicht, sie tanzen!

DingDangDöng - Abseits

DingDangDöng meets Dösenöffner (ehemals: ISART)

Malen und Musik unter der Brudermühlbrücke

Donnerstag, 4. Juli 2024, ab 16 Uhr

Unter der Brudermühlbrücke

PROGRAMM - kostenfrei & für alle

DJ*s | Live-Konzert von Jimmy's Ties

Malwerkstatt an der Wand mit Outer Circle e.V. | Ö_Digitalwerkstatt mit Aida Bakhtiari

Lichtprojektionen von Genelabo (ab Dunkelheit)

Wir empfehlen: Bringt Picknick-, Bade- & Spielzeug mit!

Unter der Brudermühlbrücke zwischen den Stadtteilen Sendling und Untergiesing treffen zwei Kunst-Projekte aufeinander, die für bunte Vielfalt und Begegnung stehen: DingDangDöng meets DÖSENÖFFNER, wie die ehemalige ISART seit diesem Jahr heißt. Am 4. Juli könnt ihr nicht nur den jungen und erfahrenen Künstler*innen live zuschauen, wie sie das Gesicht der größten Freiraumgalerie an der Isar erneuern. Ihr könnt euch auch selbst als Wandmaler*in ausprobieren. Denn eine der riesigen Brückenpfeiler steht für die **Malwerkstatt mit [Outer Circle e.V.](#)** zur Verfügung. Bei der **Ö_Digitalwerkstatt** vermischen sich reale Räume und virtuelle Welten und (Live-)Musik darf natürlich nicht fehlen. Und wenn es dunkel wird, fährt **[Lichtkünstler Genelabo](#)** mit seinem Projektionsradl vor, haucht den Wandmalereien Leben ein und lässt sie tanzen durch die Nacht - it's magic!

WEITERE INFOS ZUM PROGRAMM:

[Jimmy's Ties](#) Eine verstärkte Geige und eine E-Gitarre gleiten mit einem Schlagzeug durch diverse Bruchteile von Melodien und Soundscapes. Zwischen Groove und Abstraktion transzendiert das Ganze jegliches Genre. Jimmy is'n Typ, den siehst nicht, wenn er die Straße entlang geht, oder in der Bar abhängt. Er hat 'nen Koffer voller Krawatten unter seinem Bett. Sagt, sie sprechen nachts. Jimmy trägt sie nie, meint, sie mögen das nicht. Hat alle von irgendeiner

chinesischen Connection. Er gab Jo ein paar von den Krawatten. Nicht zum Tragen, sondern um mit ihnen zu arbeiten. Jetzt sind sie in 'ner Box in der Ecke. Jimmy's Ties, das Duo, hatte die Box für 'ne Woche. Ham ihre Köpfe reingesteckt und zugehört. Was da kam, war nicht fürs menschliche Gehör geeignet. Jetzt spielen Jimmy's Ties, was Jimmy's ties ihnen gesagt hat. Jimmy's Ties spielen improvised Music für Zuhörer*innen. Besetzung: Colin Gilder – Drums & Voice | Sebastian Meyhöfer – Viola.

Malwerkstatt an der Wand mit Outer Circle e.V.

Einmal selbst eine riesige Wand im öffentlichen Raum bemalen, egal ob du ein kleines Motiv für dich allein kreieren oder im Team eine große Vision entstehen lassen willst, egal ob mit Spraydose oder Pinsel, egal ob Du totale Anfänger*in bist oder schon etwas geübt - mach mit, Johannes und Adrian von Outer Circle stehen Dir bei Bedarf für den Doppelpass zur Verfügung! Der in Dachau gegründete [Outer Circle e.V.](#) widmet sich der Förderung von zeitgenössischer bildender Kunst und Kultur, vorrangig im öffentlichen Raum. Die Förderung und selbstständige künstlerische Tätigkeit ist die Leidenschaft der Vereinsmitglieder, die sich aus ihrem eigenen Inner Circle heraus zu einem Outer Circle im Rahmen eines gemeinnützigen Vereins zusammengeschlossen haben.

Michael `Gene` Aichner (geb. 1975 in München), [alias Genelabo](#), setzt seit 23 Jahren, mit ausgefallenen Projektionen visuelle Akzente. Das Zusammenspiel von Bild, Licht, Video, Idee und Technik lässt eindrucksvolle visuelle Arbeiten entstehen. Seine großflächigen Installationen überziehen Räume und Gebäude mit Collagen und Strukturen aus Licht und verändern die Wahrnehmung des Raumes. Es entstehen neue und spannende Projekte – Diainstallationen, Gebäudeprojektionen, interaktive Installationen, Live Konzerte & Videomapping – einzigartig und ästhetisch in Szene gesetzt.

DingDangDöng - Finale

Freitag, 12. Juli 2024, ab 15 Uhr

15 Uhr Treffpunkt DingDangDöng-Parade: [Kulturzentrum Guardini90](#) (U6 Haderner Stern)

Das weitere Programm findet hier statt: Am Haderner Stern (Grünanlage Stiftsbogen / Schröfelhofstr)

PROGRAMM - kostenfrei & für alle:

DingDangDöngParade mit der Express Brass Band

Konzerte mit Cosmica Bandida | Soft Violet

DJ-Sets von Tranceformama

Pinhole Fotowerkstatt mit Tim Davies | Malwerkstatt mit Bine Mayer

Wir empfehlen: Bringt Picknick- & Spielzeug mit!

Fiiiiiaaaaaalleeee - ÖÖ - ÖÖ! Finaalee - Ö-Ö-Ö-Ö! Unsere großen DingDangDöng Fußball = Kunst Festspiele drehen am Ende nochmal richtig auf. Neuperlach und Hasenberg! kann jede*r, aber wir zeigen euch den neuesten Place To Be: Am Haderner Stern - denn dorthin führen alle Wege! (Nimm das, Rom, ab auf die Ersatzbank!) Unser Herz schlägt für das Team Hadern und den Trainer*innen vom Kulturzentrum Guardini90, die Ganzkörpereinsatz in Sachen Soziokultur zeigen und ihr den Freiraum geben, um Glänzen zu können! So ist auch das Guardini90 der Ausgangspunkt unserer finalen Paradedegstrecke. Und wer könnte das letzte Stück des DingDangDöng-Begegnungsmarathons besser begleiten als die Express Brass Band, die wir ja quasi unsere Hausband nennen dürfen. **Aber das ist nur der Anfang des großen DingDangDöng-Finale-Programms - seid dabei, jeder Schuss ein Treffer:**

Express Brass Band Seit 20 Jahren ist das Münchner Kollektiv *Express Brass Band* nun schon mit rund 20 Musikern im internationalen Musik-Kosmos unterwegs: als Straßen-, Hochzeits- und Beerdigungsband, in Konzerthallen, Clubs und auf Festivals. Die Vielzahl der Instrumentalisten und Stile – von Jazz, Soul, Afrobeat, New Orleans Brass und Latin bis hin zu funky Maghreb-Tunes – trägt dazu bei, dass der Sound der wechselnden Formationen schwer einzuordnen und dennoch unverwechselbar bleibt. Das Kollektiv wird älter an gemeinsamen

Auftrittsjahren und verjüngt sich zugleich im Altersdurchschnitt. Auch Gastmusiker und Rapper gesellen sich immer wieder dazu: Trabanten eines Planeten in ständiger Rotation. Auf insgesamt vier Veröffentlichungen frönen sie ihrem unverkennbaren Profil und schweben weiterhin mit ungebremstem Antrieb durch musikalische Freiräume. (Instagram: [@expressbrassband](#))

Cosmica Bandida ist ein kolumbianisch-deutsches Duo. Ihre Musik ist eine Kombination aus analogen Synthesizern und Space-Disco-Stimmungen mit rhythmischen Mustern, die von der traditionellen kolumbianischen Cumbia, psychedelischer peruanischer Chicha, elektronischen Beats und modularen Sounds inspiriert sind.

Soft Violet ist **Veronica Burnuthian**, eine Künstler*in, Musiker*in und Performer*in, geboren in Yerevan, Armenien und aufgewachsen in Brüssel, Belgien. Sie studierte in der AdBK beim Prof. Markus Oehlen. Veronica spielte Noise-Gitarre bei den legendären *Friends Of Gas*, Bass und Gesang bei dem FLINTA*-Duo *Spinnen* und macht Orient-Cyber-Techno mit dem Projekt *TAF Türkisch-Armenische-Freundschaft* zusammen mit Künstler*in Gülbin Ünlü. Mit der Lebenspartner*in Aelita Le Quément produziert Veronica Malereien, Rauminstallation, Videos und Soundscapes unter dem Namen *Panty Paradise* "queer-transbian-art machine". Solo tritt sie auf als *Soft Violet*: mit Drummachine, Synths und Effekten schafft sie IDM Glitchcore Beats sowie Ambiente Dreamscapes, hypnotisch und dynamisch zugleich. (Instagram: [@softviolet](#) | [@veronicakatta](#))

Tranceformama ist Produzentin und DJ von elektronischer Trance-Musik. Sie genießt es, die Realität zu stören, indem sie Räume zum Träumen schafft. ([Soundcloud](#))

Pinhole Fotowerkstatt mit Tim Davies

Oh ja, Fotografieren und Fußballspielen haben einiges gemeinsam: Ein*e Fotograf*in / ein*e Fußballspieler*in müssen stets den Fluss des Spiels verfolgen, konzentriert bleiben, sich bis zum Strafraum vorkämpfen, auch wenn zwei zentnergroße Verteidiger versuchen, sie oder ihn daran zu hindern, dann im richtigen Moment den perfekten Schuss auslösen - denn der Ball muss ins Tor ... und das Licht muss durch das winzige Rund der Lochkamera! Wenn ihr angehende*r Fotograf*in oder Fußballer*in seid, dann ist die Pinhole Fotowerkstatt genau das Richtige für euch. Die Prinzipien der Pinhole Kamera gehören zu den Wurzeln der Fotografie. Alles, was Du brauchst, ist ein Ball und ein paar Menschen - äh, nö ... ist eine Box mit Loch und Licht – und natürlich ein Motiv. Ihr könnt eure eigene Pinhole-Kamera mit einfachen Materialien bauen und euch

anschließend rund um den Haderner Stern auf die Suche nach eurem LieblingsFußball=KunstMotiv begeben. **Tim Davies** ist pensionierter Grafiker sowie leidenschaftlicher Musiker und Fotograf und immer offen für neue Experimente. Er betreut die Schwarz/Weiß-Dunkelkammer des Köşk und begeistert seit vielen Jahren in Foto-Kursen Menschen für die analoge Fotografie(entwicklung).

Malwerkstatt mit Bine Mayer: Kritzel, Krakel, Spielerei

Ob Quer, Vor- oder Rückwärts - in der Kritzel, Krakel, Spielerei-Malwerkstatt werden Stifte und Motive gepasst. Mit oder ohne Bananenflanken fangen wir Fliegen und Schwalben im Geisterspiel ein. Keine Vorkenntnisse nötig, Kinder bitte in Begleitung einer Bezugsperson (*Bild: Bine Mayer*)

PRESSEDOWNLOAD:

Druckfähige Bilder, allgemeine Infos zum DingDangDöng-Projekt sowie Details zur Ausstellung stehen ab 4. Juni unter folgendem Link zum Download bereit:

<https://www.diefaerberei.de/presse/>

KONTAKTE

GESAMTKOORDINATION DingDangDöng

Katrin Savvulidi | k.savvulidi@gmx.de | 0151 11877743

PRESSEKONTAKT FÄRBEREI & KÖŞK

Andrea Schönhofer | a.schoenhofer@kjr-m.de | 089 62269274 | 0171 3546742

Erreichbarkeit: Meine Bürozeiten sind in der Regel am Montag, Dienstag und Donnerstag von 9:30 bis 15:30 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten erreichen Sie mich mobil unter 0171 3546742.

FÄRBEREI & KÖŞK | [Kreisjugendring München-Stadt](#) im Bayerischen Jugendring, KdöR

Färberei | Claude-Lorrain-Str. 25 / Rgb., 81543 München | www.diefaerberei.de

Köşk | Schillerstr. 38, 80336 München | www.koesk-muenchen.de

NEWSLETTER FÄRBEREI & KÖŞK [Hier geht's zur Anmeldung!](#)

